

**OFF
CIKLUS**

ZAGREBAČKE FILHARMONIJE

ISKLUŽI PROBLEME
UKLUŽI
GLAZBU



TRIBUTE TO ABBA

PETAK 6.12. / 19:30 / LISINSKI

ZAGREBAČKA FILHARMONIJA
ALAN BJELINSKI dirigent
RENATA SABLJAK / ERVIN BAUČIĆ
MIJA MIHANOVIĆ / SVEN POCRNIĆ vokali
Vokalni ansambl **HUSAR&TOMČIĆ**

OFFCIKLUS.COM



PETAK, 6.12.2019.

TRIBUTE TO ABBA

ZAGREBAČKA FILHARMONIJA

ALAN BJELINSKI dirigent

RENATA SABLJAK / ERVIN BAUČIĆ

MIJA MIHANOVIĆ / SVEN POCRNIĆ vokali

Vokalni ansambl HUSAR & TOMČIĆ

ABBA aranžmani: MATTHEW FREEMAN

OFFCIKLUS.COM

Program

UVERTIRA, INTERMEZZO – orkestar

FERNANDO – Sven Pocrnić

I HAVE A DREAM – Mija Mihanović

MONEY, MONEY, MONEY – Ervin Baučić

THE WINNER TAKES IT ALL – Renata Sabljak

CHIQUITITA – violončelo solo Smiljan Mrčela

KNOWING ME, KNOWING YOU – duet Mija i Sven

DANCING QUEEN – duet Renata i Ervin

MEMORY iz mjuzikla CATS (A. Lloyd Webber/ar. J. Cvitanović)

– orkestar

QUEEN (F. Mercury/ar. M. Rabadan): DON'T STOP ME NOW

– kvartet trombona: Mario Šincek, Marin Rabadan,

Goran Glavaš, Ivan Mučić

QUEEN (F. Mercury/ar. M. Rabadan): SOMEBODY TO LOVE

– kvartet trombona, orkestar

MAMMA MIA – Renata, Mija, Ervin, Sven, H&T ansambl

TAKE A CHANCE ON ME – Renata, Mija, Ervin, Sven,

H&T ansambl

GIMME! GIMME! GIMME! – Renata, Mija, Ervin, Sven,

H&T ansambl

WATERLOO – Renata, Mija, Ervin, Sven, H&T ansambl



ALAN BJELINSKI

Dirigent, skladatelj i aranžer, potječe iz ugledne obitelji glazbenika. Godine 1990. osnovao je gudački komorni orkestar *Windstrings* s kojim je kroz deset godina ostvario preko 400 koncerata u zemlji i inozemstvu. U razdoblju od 1991. do 1994. bio je stalni dirigent Simfonijskog orkestra HRT-a, a otad djeluje kao samostalni umjetnik. Surađivao je s vodećim hrvatskim i stranim orkestrima i brojnim glazbenicima od Stefana Milenkovića do Olivera Dragojevića. Umjetničko djelovanje primarno razvija na području klasične glazbe, ali djelatnost s uspjehom širi i na druge glazbene žanrove. Dirigira u opernim produkcijama, kao i na brojnim festivalima od *Runjićevih večeri* i dodjele

ISKLUČI PROBLEME
UKLJUČI
GLAZBU

diskografske nagrade *Porin* do Muzičkog biennala Zagreb. Redovito izvodi djela svojega oca Brune Bjelinskog, jednoga od najplodnijih hrvatskih skladatelja. Zadnjih godina posebno intenzivno radi upravo na izvedbi njegova cjelokupnog opusa; tako je, među ostalim, 2016. izveo očev balet *Petar Pan* u HNK-u u Zagrebu. Sklada za film, balet i dramu. Dobitnik je Nagrade hrvatskog glumišta za dirigiranje u baletnoj predstavi *Mačak u čizmama* Brune Bjelinskog 2003., kao i Zlatne arene 2010. za glazbu u filmu *Neka ostane među nama* Rajka Grlića.



RENATA SABLJAK

Članica ansambla Kazališta *Komedija* s kojim započinje suradnju 2002. ulogom Chiffon u mjuziklu *Mali dućan strave*. Slijedi uloga Roxie Hart u mjuziklu *Chicago* koja joj donosi nominaciju za Nagradu hrvatskoga glumišta za najbolju mladu glumicu. U mjuziklu *Skidajte se do kraja* tumači ulogu Georgie Bukatinski, a u *Aidi* naslovnu ulogu Aide, za koju dobiva Nagradu hrvatskog glumišta. Istom je Nagradom nagrađena i za ulogu Sandy u mjuziklu *Briljantin*, a nominirana za ulogu Nine Filipovne u mjuziklu *Jalta, Jalta*.

U kulturnom mjuziklu *Cabaret*, također u matičnom kazalištu, tumači ulogu Sally Bowells. Iako najpoznatija po ulogama u glazbenim predstavama, u matičnom se kazalištu dokazala i kao dramska glumica u predstavama *Svoga tela gospodar* u kojoj za ulogu Marice dobiva Nagradu za najbolju mladu glumicu *Ivo Fici* na Festivalu glumca 2005. godine. Tu je nagradu dobila i za ulogu Male Do u predstavi *Čarobna flauta* Kazališta *Žar ptica*. Slijede uloge u dramskim predstavama *Majka Hrabrost i njezina djeca* (Ivette), s kojom sudjeluje na Brecht-festivalu u Berlinu, *Čekajući epitaf* (Ardelija), te *Sluga dvaju gospodara* (Beatrice / Federigo). Trenutačno u *Komediji* oduševljava u mjuziklima *Aida* i *Mamma Mia!*.



ERVIN BAUČIĆ

Rođen 1975. u Omišu, od 2000. surađuje s Kazalištem *Komedija*, čiji je stalni član od 2005. godine. Upravo u matičnom kazalištu ostvaruje najveći broj uloga u predstavama *Jesus Christ Superstar*, *Šišmiš*, *Briljantin*, *Aida* (2005. i 2018.), *Đerdan*, *Lijepa Helena*, *Gubec-beg*, *Posudi mi tenor*, *Operetni express 2 013*, *Broadway* u *Komediji - Inventura*, *Monty Python's Spamalot*, *Mamma Mia!*, *Kneginja čardaša* i *Byron*.


ISKLUŽI PROBLEME
UKLJUČI
GLAZBU



HUSAR & TOMČIĆ škola pjevanja od 2011. godine njeguje i educira vokale djece, mladih i odraslih kroz pjevačke programe, kao i jedinstveni edukacijski program mjuzikla. Uz visoko obrazovane i internacionalno educirane mentore naš višegodišnji rad usmjeravamo na tri temeljne discipline glazbeno-scenske forme - ples, glumu i pjevanje. Osnivačice škole pjevanja, mentorice te ujedno i umjetničke ravnateljice svih programa i projekata su Ivana Husar i Martina Tomčić.

Na ovom projektu sudjelovale su Djordjija Palić i Ines Miletić kao vokalne mentorice.

Mija Mihanović i Sven Pocrnić solisti su Vokalnog ansambla *Husar & Tomčić*.



MATTHEW FREEMAN je britanski dirigent, kompozitor, aranžer i pijanist. Radio je i dirigirao aranžmane za više od 50 albuma, između ostalog i za Shirley Bassey, Larryja Adlera, Rogera Whittakera i Vica Damonea. Mnogi od tih albuma dosegнули su zlatne i platinaste naklade te su okrunjeni raznim prestižnim nagradama. Freeman je dobar dio karijere posvetio aranžiranju pop i rock hitova u simfonijsko ruho. Osim albuma *Symphonic Rock* i *More Symphonic Rock*, na kojima su se između ostalih našle pjesme U2, Eurythmicsa, Davida Bowieja, Phila Collinsa, veliki uspjeh mu je bio i album *Symphonic Queen* na kojem Kraljevski filharmonijski orkestar svira najveće hitove britanske grupe *Queen*. No, najveći uspjeh mu je nagrađivani **ABBA** *The Show* koji je izveden u više od 40 zemalja.

ABBA je bila švedska pop grupa aktivna od 1972. do 1982. godine. Dva kompozitora i glazbenika, Björn Ulvaeus i Benny Andersson, te dvije pjevačice, Agnetha Fältskog i Anni-Frid Lyngstad - mladi, ali već s respektabilnim karijerama u svojoj domovini, udružili su se u glazbeno čudo koje je sipalo hit za hitom po cijelom svijetu. Kemija u grupi je bila vrlo očita, jer su Agnetha i Björn, odnosno Benny i Anni-Frid, bili ljubavni parovi. Grupa je ime dobila po prvim slovima imena članova, a sve pjesme su komponirali Björn i Benny uz povremenu pomoć menadžera grupe, Stiga Andersona. Abba je svoj internacionalni uspjeh započela pobjedom na Pjesmi Eurovizije 1974. velikim hitom *Waterloo*.

Nakon toga, nizali su hitove i osvajali sve moguće top liste. Međunarodni uspjeh su postigli koristeći se lako pamtljivim glazbenim frazama tzv. *hookovima*, te jednostavnim tekstovima i "zvučnim zidom" koji su dobili nasnimavanjem glasova pjevačica u bogatim harmonijama. Abba je jedna od komercijalno najuspješnijih grupa svih vremena s preko 380 milijuna prodanih zvučnih zapisa.

Kako se topio ljubavni žar među članovima grupe, i kako su njihovi brakovi završavali razvodima, tako je i grupa početkom 80-ih prestala biti aktivna iako nikada nisu službeno objavili kraj Abbe. Svi su se nastavili baviti glazbom, no moralo je proći 36 godina da se Björn, Benny, Agnetha i Anni-Frid ponovo nađu zajedno u studiju. Ta 2018. je trebala biti velika godina za Abbu, no grupa je odlučila dvije nove pjesme koje je snimila staviti na čekanje do 2019. godine koja se, eto, bliži kraju, ali novih pjesama Abbe još uvijek nema.

FERNANDO je pjesma snimljena 1975. godine i objavljena na samostalnom albumu Anni-Frid Lyngstad na švedskom jeziku. Autori pjesme su Björn Ulvaeus i Benny Andersson, a glazbenici koji su sudjelovali na snimanju uglavnom su snimali i za Abbu, tako da se može reći da se radi o Abbinoj pjesmi za švedsko tržište. No, već 1976. Abba je na svom albumu *Arrival* objavila pjesmu na engleskom jeziku. Radi se o jednom od najprodavanijih Abbinih singlova, koji je samo 1976. prodan u više od 6 milijuna primjeraka.

ISKLUŽI PROBLEME UKLUŽI GLAZBU

I HAVE A DREAM se nalazi na Abbinom albumu *Voulez-Vous* iz 1979. godine. Pjesma je specifična, jer je jedina na kojoj osim članova grupe postoje i gostujući vokali. Završni refren pjeva dječji zbor Međunarodne škole u Stockholmu. Zanimljivo je da, unatoč ogromnom uspjehu, pjesma nije uspjela dosegnuti prvo mjesto top lista, jer ju je preskočila jedna druga pjesma s dječjim zborom. Radi se o *Another Brick in the Wall* Pink Floyda.

MONEY, MONEY, MONEY nalazi se na albumu *Arrival* iz 1976. godine. Pjesma govori o ženi koja unatoč teškom radu jedva sastavlja kraj s krajem, a dosegla je prvo mjesto top lista u Australiji, Belgiji, Francuskoj, Zapadnoj Njemačkoj, Nizozemskoj, Meksiku i Novom Zelandu.

THE WINNER TAKES IT ALL objavljena je 1980. na albumu *Super Trouper*. Prema riječima jednog od autora Björna Ulvaeusa, pjesma govori o tome da u razvodu nema pobjednika, posebice kada su u cijelu stvar uključena djeca, ali zaničkao je da se radi o pjesmi koja opisuje njegov razvod od Agnethe Fältskog. Pjesma je bila na prvom mjestu top lista u Belgiji, Nizozemskoj, Irskoj, Južnoj Africi i Ujedinjenom Kraljevstvu.

CHIQUITITA, što na španjolskom znači "malena", objavljena je 1979. godine na albumu *Voulez-Vous*. Godinu kasnije objavili su i verziju koja je kompletni tekst imala na španjolskom. Nepotrebno je naglašavati da je pjesma bila veliki hit, no ono što je zanimljivo je to da su članovi Abbe 1979. donirali pola zarade od te pjesme UNICEF-u, da bi 2014. svu zaradu od *Chiquitite* poklonili istoj organizaciji.


KNOWING ME, KNOWING YOU je objavljena 1976. na albumu *Arrival*. Uz sve ostale uspjehe pjesma je u Zapadnoj Njemačkoj bila na prvom mjestu top liste čak 6 tjedana, a bila je i najuspješniji singl u Ujedinjenom Kraljevstvu 1977. godine.

DANCING QUEEN još jedna je pjesma s četvrtog Abbinog albuma *Arrival* iz 1976. godine. Ovo je bio jedini Abbin broj 1 na američkim top listama, te se smatra najuspješnijom pjesmom švedskog kvarteta.

MEMORY je pjesma iz legendarnog mjuzikla *Cats* koji je komponirao Andrew Lloyd Webber. Tekst pjesme napisao je Trevor Nunn na temeljima *Knjige starog mačka o mačkama svakodnevnim* T. S. Eliota. *Memory* je zaživjela i izvan kazališnih scena pa su svoje verzije snimali i Barbra Streisand, Barry Manilow, Judy Collins, Johnny Mathis i mnogi drugi. Pjesma se smatra jednom od najuspješnijih pjesma proizašlih iz mjuzikala ikad.

DON'T STOP ME NOW pjesma je britanske grupe Queen. Autor joj je Freddie Mercury, a objavljena je 1978. godine na albumu *Jazz*. Pjesma je karakteristična zbog tipičnih Queenovih višeglasnih vokalnih harmonija na refrenima.

SOMEBODY TO LOVE je također Queenova pjesma kojoj je tekst i glazbu napisao je Freddie Mercury. Pjesma je objavljena 1976. na albumu *A Day at the Races*.



Pjesma je zaživjela i u svijetu filma i televizije tako da je možete čuti u televizijskim projektima *American Idol*, *The X Factor* i *Glee*, kao i u filmovima *Happy Feet* i *Ella Enchanted*.

MAMMA MIA je objavljena 1975. na trećem istoimenom albumu grupe Abba. Iz današnje perspektive zvuči čudno, ali *Mamma mia* nije bila predviđena za objavljivanje kao singl. To se dogodilo tek nakon što je od kompanije koja je zastupala Abbu u Australiji stigao zahtjev da se pjesma objavi samostalno. *Mamma mia* je, uz druge uspjehe širom svijeta, bila australski broj jedan čak 10 tjedana.

TAKE A CHANCE ON ME objavljena je 1977. godine na petom Abbinom albumu *The Album*. Björn Ulvaeus je volio džogirati. Dok je trčao zadavao si je ritam pjevušeći nešto što je zvučalo "tck-a-ch". Iz svega toga izrodio se ritam i tekst "Take a chance".

GIMME! GIMME! GIMME! objavljena je 1979. na kompilacijskom albumu *Greatest Hits Vol. 2* iako nije ranije bila objavljena. Smatra se da je ova pjesma izrazito utjecala na mnoge kompozitore elektronske plesne glazbe s kraja 20. stoljeća. Bila je prva na top listama u Belgiji, Finskoj, Francuskoj, Irskoj i Švicarskoj.

Björn i Benny još prije Abbe pokušali su se prijaviti na švedski izbor za Pjesmu Eurovizije, no njihova kompozicija nije izabrana za natjecanje. Zatim su kao Abba s pjesmom *Ring Ring* osvojili tek treće mjesto. No, zato im je treći put upalilo - svjetski. **WATERLOO** ne samo da se uspio plasirati na Pjesmu Eurovizije kao švedski predstavnik, nego je te 1974. odnio uvjerljivu pobjedu i predstavio Abbu Europi i svijetu te im otvorio vrata svjetskog uspjeha.

Priprema i realizacija tekstova
G.A.D. PRODUKCIJA
www.gad.hr

ISKLJUČI PROBLEME
UKLJUČI
GLAZBU

BOŽIĆ KOD ZIMOGROZNIH

Zf ZAGREBAČKA
FILHARMONIJA

minimini ciklus



MALA DVORANA LISINSKI

11.12. u 10 (pretpremijera) i 12 sati (premijera)

18.12. u 10 i 12 sati • 19.12. u 10 i 12 sati

Tekst/Režija PETRA RADIN / Glazba DUBRAVKO PALANOVIĆ

ZAGREBAČKA FILHARMONIJA / Dirigent DINKO APPELT

Gluma i vokali JAN KEREKEŠ, HANA HEGEDUŠIĆ,

DRAŽEN BRATULIĆ, TIA MIKIĆ/LORA SIMIKIĆ

Produkcija SILVANA BAKIJA ŠIMIĆ



Grad Zagreb



U LAZNICE.HR
VAŠE MISTO U PROMETU

JER NISTE ČULI SVE!

Zf ZAGREBAČKA
FILHARMONIJA

PETAK / 20.12. / 19:30

BOŽIĆNI KONCERT

MIRAN VAUPOTIĆ dirigent

MARIN ZOKIĆ truba

MARIO LONČAR truba

MARIJA KUJAR ŠOŠA sopran

Djevojački zbor **ZVJEZDICE**

ČAJKOVSKI / VIVALDI / BOŽIĆNE PJESME

Blagajna Zagrebačke filharmonije

www.ulaznice.hr • www.zgf.hr

CRVENI CIKLUS



Grad Zagreb



WIENER OSIGURANJE
WIENNA INSURANCE GROUP



BCC
TOYOTA

PORSCHE
INTER AUTO

Jutarnji LIST

24



ZAGREBAČKA
FILHARMONIJA

VIOLINE I. Orest Shourgot, koncertni majstor, Dunja Bontek*, Martina Sačer Pavlin, Lovorka Moslavac, Korana Rucner Novak, Saki Kodama, Saša Borčić Reba, Ivan Finta, Kornelija Balaž, Teodora Sucala Matei, Lana Adamović, Mario Bratković

VIOLINE II. Ana Paula Knapić Franković*, Val Bakrač**, Dragana Tomić, Sandra Bingula Nožica, Krešimir Bratković, Josip Novosel, Iva Kralj, Tomislav Ištok, Margareta Ugrin, Branimir Vagroš

VIOLĀ Dragan Rucner*, Krešimir Ferenčina**, Hiwote Tadesse**, Tvrtko Pavlin, Maja Pinterić Šibl, Aleksandar Jakopanec, Tajana Škorić, Lovorka Abramović Šoljan

VIOLONČELA Smiljan Mrčela*, Zita Draušnik**, Tajana Bešić, Martina Pavlin, Oliver Đorđević, Emanuel Pavon

KONTRABASI Mimi Marjanović Gonski*, Darko Krešić*, Dubravko Palanović, Ilin Dime Dimovski

FLAUTE Dijana Bistović, Dani Bošnjak

OBOE Zoltan Hornyanszky*, Branka Bošnjak*

KLARINETI Mario Fabijanić*, Dunja Paprić

FAGOTI Jorge Ricardo Luque Perdomo*, Petar Križanić

ROGOVI Yevgen Churikov*, Viktor Kirčenkov*, Daniel Molnar, Nikola Jarki

TRUBE Mario Lončar, Dario Cepić, Luko Saulović

TROMBONI Mario Šincek*, Marin Rabadan, Goran Glavaš

TIMPANI Tomislav Kovačić*

UDARALJKE Željko Grigić, Leonardo Losciale

HARFA Mirjam Lučev-Debanić*

KLAVIR Filip Fak

BUBANJ Renato Palatinuš

BAS GITARA Boris Novak

ELEKTRIČNA GITARA Matija Moslavac

NADZORNIK ORKESTRA Davor Capković

* vođe dionica / ** zamjenici vođa dionica

30. PROSINCA 2019. / LISINSKI 20:30 FILHARMONIJSKI BAL



U ritmu valcera
uplešite u 2020. godinu!

Zf ZAGREBAČKA
FILHARMONIJA

DAVID DANZMAYR dirigent

LANA KOS sopran

20% popusta za sve pretplatnike
Zagrebačke filharmonije!

Više informacija na www.zgf.hr i www.ulaznice.hr



Trebate li pouzdanog partnera koji će vaš projekt, destinaciju, proizvod ili ideju na najbolji način osmisлити, postaviti, promovirati i realizirati

NA PRAVOM STE MJESTU!

KVALITETA JE UPISANA U NAŠEM IMENU, JER U SVEMU ŠTO RADIMO:



Dvorišta



Dvorišta



Kantuni



HDS / ZAMP



Kantuni



Zagreb Classic



Off ciklus



Off ciklus



Plac Mljac

**GARANTIRAMO
ABSOLUTNI
DOŽIVLJAJ**



www.gad.hr

Nositelj ciklusa



Partneri ciklusa



Impresum

Izdavač

Zagrebačka filharmonija
Trg Stjepana Radića 4
pp 909, 10000 Zagreb
Telefon: +385 1 606 0103
zgfilhar@zgf.hr / www.zgf.hr

Za izdavača

Mirko Boch, ravnatelj

Priprema, dizajn i realizacija brošure

G.A.D. PRODUKCIJA d.o.o.
Križanićeva 1, Zagreb
gad@gad.hr / www.gad.hr

Tisak

Printera Grupa d.o.o.

Zagrebačka filharmonija zadržava
pravo izmjene programa.

Cijena brošure: 5 kuna



Grad Zagreb

MEDIJSKI PARTNERI



SPONZORI



CVIJEĆE Izabel



ISKLUČI PROBLEME

**UKLJUČI
GLAZBU**

OFFCIKLUS.COM